

## Porównanie tłumaczeń Ezechiela 3:24

| Przekład | Rodzaj            | Nazwa                    | Treść                                                                                                                                  |
|----------|-------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PBD      | Przekład dosłowny | EIB<br>Przekład dosłowny | I wstąpił we mnie Duch,* i postawił mnie na nogi, i (JHWH) przemówił do mnie tymi słowy: Idź i zamknij się w swoim domu. <sup>1)</sup> |

<sup>1)</sup> Bez det., jak w <x>330 2:2</x>,<x>330 3:12</x>, 14, ale w tym kontekście wyraźnie chodzi o Ducha, który przemówił. W G, w <x>330 3:14</x>, jest rodz.: τὸ πνεῦμα.